



BRITISH
CACTUS AND SUCCULENT
SOCIETY
Let's Grow Together



International Cactus and Succulent Zoom meeting

Internationales Kakteen- und Sukkulenten-Zoom-Treffen

Saturday 10th April 2021 at 19.00 BST

Samstag, 10. April 2021 um 20.00 Uhr

Zoom details

Meeting ID: 851 5419 4099

Passcode: cactus

Thomas Brand

Ungemein gemein – Thripse Uncommonly mean - thrips

Einige Freunde sukkulenter Pflanzen haben schon unliebsame Erfahrungen mit missgebildeten Blättern, Knospen und Blüten, Verkorkungen, Verfärbungen und Verschmutzung an ihren Pflanzen gemacht. Die Suche nach der Ursache führt manchmal zu kleinen, länglichen Insekten, die mehr oder weniger versteckt an unseren Pflanzen leben. Vor allem der Western Flower Thrips ist zurecht berüchtigt – doch auch andere Thrips-Arten, deren Lebensweise und die möglichen Gegenmaßnahmen werden vorgestellt. Nichts für schwache Nerven?



Some friends of succulent plants have already had unpleasant experiences with malformed leaves, buds and flowers, corking, discolouration and contamination on their plants. The search for the cause sometimes leads to small, elongated insects that live more or less hidden on our plants. The Western Flower Thrips in particular is infamous, and rightly so - but a few other thrips species, their way of life and the possible countermeasures are also presented. Not for the faint-hearted?

Seit seiner Jugend ist Thomas Brand mit Kakteen und anderen Sukkulanten verbunden und hat sein Hobby zum Beruf gemacht – er ist gelernter Gärtner, studierter Gartenbauer und Phytopathologe, beschäftigt sich also beruflich mit Krankheiten und Schädlingen an Pflanzen.

Since his youth, Thomas Brand has been associated with cacti and other succulents and has turned his hobby into a profession - he is a trained gardener, studied horticulturist and phytopathologist, which means that he deals professionally with diseases and pests on plants.

Paul Hoxey

Cactus highlights of Peru – from the Pacific coast to the high Andes Kakteen-Highlights in Peru - von der Pazifikküste bis zu den hohen Anden

Paul has been fortunate to make a number of trips to Peru and his talk gives a flavour of the diverse habitats where cacti are found and a selection of the more than 180 species which are native to the country. Some will be familiar and others less so. There will be species which can be recommended for the greenhouse and others firmly in the category “best seen in habitat” or on your computer screen during the talk.



Paul hatte das Glück, eine Reihe von Reisen nach Peru zu unternehmen. Sein Vortrag gibt uns einen Einblick in die verschiedenen Lebensräume, in denen Kakteen vorkommen und zeigt eine Auswahl der mehr als 180 Arten, die in Peru heimisch sind. Einige werden bekannt sein, andere weniger. Es werden Arten zu sehen sein, die für das Gewächshaus empfohlen werden können, und andere, die fest in die Kategorie „am besten im Habitat“ oder auf Ihrem Computerbildschirm während des Vortrags zu sehen sind.

Paul joined the BCSS back in 1987 as a teenager but started a collection of cacti a few years earlier with a gift of a *Chamaecereus silvestrii*. After building up a collection, mainly through growing from seed, he first saw plants in the wild during a trip to Mexico in 1996. Although still enjoying all aspects of cultivating plants he became ‘hooked’ on looking for and finding plants in habitat.

Paul trat der BCSS 1987 als Teenager bei, begann aber schon ein paar Jahre früher mit einer Kakteensammlung, ausgelöst durch einen geschenkten *Chamaecereus silvestrii*. Nachdem er sich eine Sammlung, hauptsächlich durch die Aufzucht aus Samen, aufgebaut hatte, sah er 1996 auf einer Reise nach Mexiko erstmals Pflanzen in freier Wildbahn. Obwohl er immer noch alle Aspekte der Pflanzenkultivierung genießt, wurde er "süchtig" nach dem Suchen und Finden von Pflanzen im natürlichen Lebensraum.